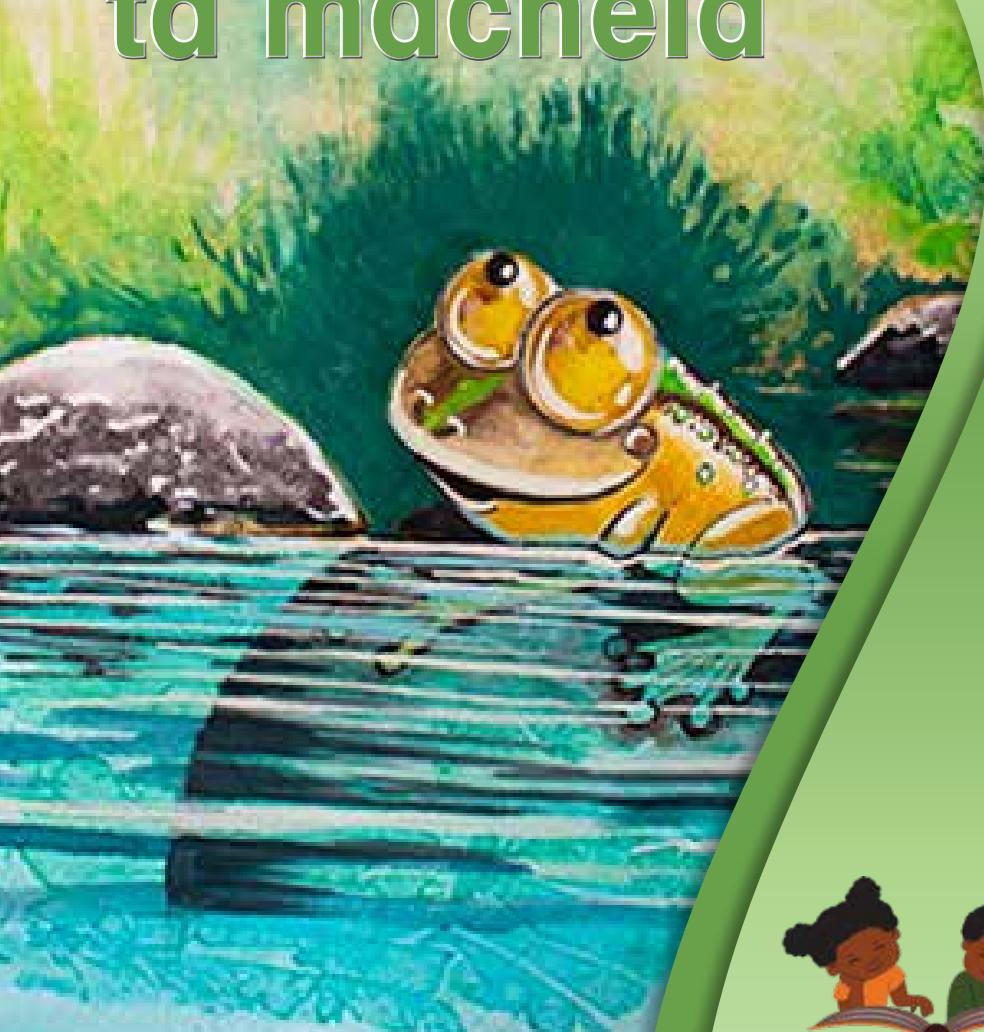


Xitsonga
Ntlawa wa

4A

Ku dyondza hi ta machela



Evah Tukisi

Mimpfumawulo (mpfuxeto)

mb, ng, sw, tl, hl, n'w, ny, vh, ch, dy, nh, rh, ndz, kh, kw, nk, ph, ts, nkw, tsh

Mimpfumawulo (yintshwa)

nts (**ntsena**, **ntsevu**, **ntsongo**)

tlh (**tlhela**, **tlhotlhhorha**, **tlhotlhhorhiwa**, **tlharhamukile**)

Marito mo titoloveta (mpfuxeto)

mpfula, **mahlweni**

Marito mo titoloveta (mantshwa)

entangi, **maribye** (emari**byeni**), **endhaku** (**ndhaku**), **mincila** (**ncila**),
switsotswana

Ku dyondza hi ta machela

Xitsonga

Ntlawa wa: 4A

ISBN: 978-1-77981-591-0

© 2023 Ulwazi Lwethu African Languages Literacy Project

Mutsari: Evah Tukisi

Muhundzuluxeri: Vutivi Shirinda

Muendli wa swifaniso: Gerda Smith

Nkhaviso na mpfapfarhuto: Rock Bottom Graphic & Design

Nkandziyiso wo sungula ku kandziyisa 2023.

Ku dyondza hi ta machela



Evah Tukisi

Machela ya hanya emisaveni na le matini.

Machela ya tshikela matandza hi nguva ya mpfula.





Chela ri tshikela matandza eka mati yo
tenga. Mati lawa ya nga na swimilana na ku
va ya nga entangi.

Chela ri tshikela matandza yo tala na ku tlhela ri ma tshika.





Matandza ya namarhela eka swimilanda,
maribye na swihari swin'wana swa le matini.

Dyambu ri kufumeta matandza.





Endhaku ka mavhiki manharhu, matandza ya
sungula ku tlhotlhorha.

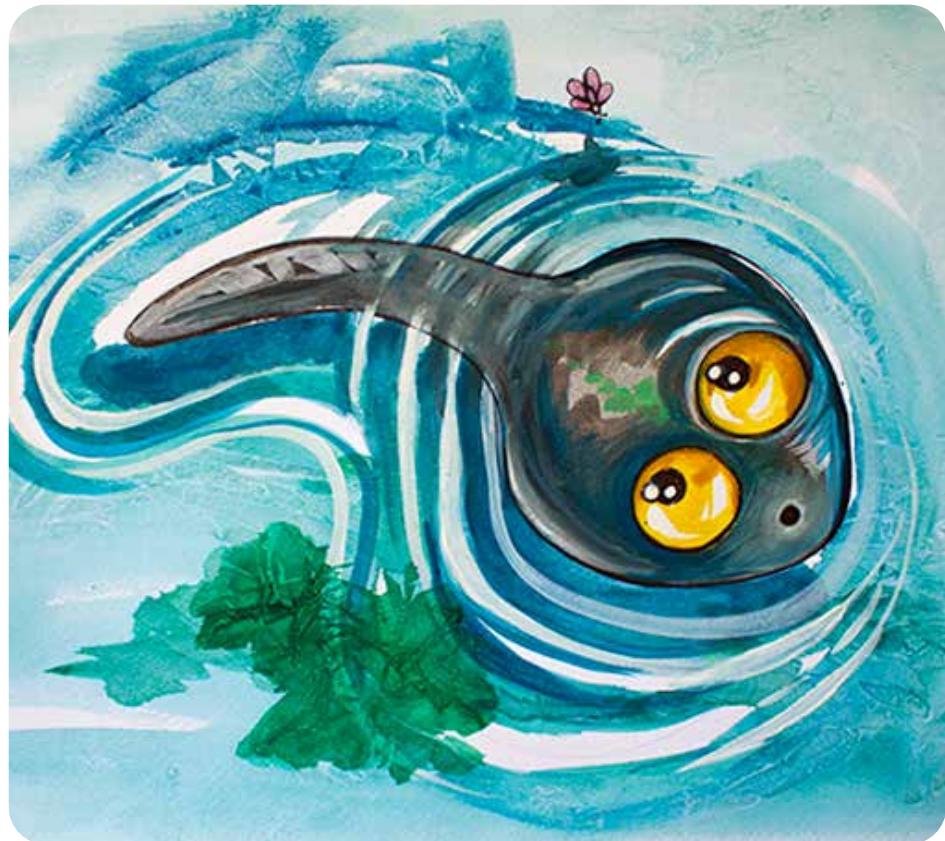
Swivuluvulu swi tlhotlhorhiwa kusuka eka
matandza. Swi na mincila yo leha. Swi tirhisad
malaka ku hefemula.





Swivuluvulu swi hanya ematini ntsena. Swi
tirhisa ncila wa swona ku khida.

Xivuluvulu xa kula ivi xi sungula ku lava
swakudya.





Loko ku herile mavhiki ya mune, xivuluvulu xi huma meno. Xi sungula ku dya switsotswana leswi tsanana.

Loko ku herile mavhiki ya nhungu, xivuluvulu
xi huma milenge yimbirhi ya le ndhaku.
Mahawu na wona ya hluvuka.





Loko se ku herile mavhiki ya khume mbirhi,
xivuluvulu xi huma milenge yimbirhi ya le
mahlweni. Se xi vitaniwa xichelani. Ncila wu
ya wu ri karhi wu koma swinene.

Xichelani se xi hanya ematini na le misaveni.
Ncila wa xona wu nyamalarile. Xi tirhisa
mahawu ya xona ku hefemula.





Xichelani xi ya xi kula. Milenge ya le ndhaku
ya kula na ku tiya.

Endhaku ka mavhiki ya makhume ntsevu,
chela ri va ri tlharhamukile hi ku hetiseka.

Chela ri dya tinhongana na switsotswana
leswi ntsongo. Ri swi phasa hi ririm i ra rona
ro leha, no damarhela.





Chela lerikulu ri kota ku yimbelela. Ri kota ku tlula emaribyeni.

Kwa, kwa, kwa, ku yimbelela chela.





Machela I tihosi ta ku tumbela hi mavala.

Xana u nga ri kuma chela eka xifaniso
xin'wana na xin'wana eka leswi swinharhu?

Nkarhi lowu taka loko u vona xivuluvulu
kumbe chela, ri languti hi vukheta. Ringeta
ku tsundzuka hinkwaswo leswi u nga swi
dyondza!





Readers

Ntlawa wa 1-2

- Xilamulana xa kahle
- A ku na mati
- Pfumi na Bobo
- Vuxa wa swikota ku basisa
- Switwari
- Vaboti vo pfuna
- Nyoka exivaleni!
- Xana xi nga haha?
- Dyambu na mpfula!
- Vunwe na Vutivi
- Misisi yikulu
- Ndzelama wa hlamlala!
- Tatana u ta vuya rini?
- Chuchekani na pume
- A hi hlajiseni mati
- Jazi ro hundzuriwa
- Va le purasini
- Ndavi u lava ku penda
- Ndzilo!
- Vutshila wa gingirika!

Ntlawa wa 3

- Vanghana eka maxelo hinkwawo!
- Vanhwanyana na mbuti
- A ndzi tsakeli matsavu!
- Va na na vukheta, Khatisa
- Khavisani u vavisekile
- Tintangu tintshwa ta Kwetsimani
- Tsakeriwa loyi a tsakeke!
- Mukapu wo nandziha
- Mati hinkwako!
- Xibelani xa Kulani
- Rhoko yo saseka
- N'wamapurasi Endlani na minkawu
- Nkwangulatilo wa Nhlangano
- Moli na tikhirkete
- Vukahle u khoma khamba!
- Masingita ya timbewu
- Vuvabyi bya tinguluve
- Maqhingga ya Monyai
- Ku navela ka Rifumo ku humelela
- Mandza ya Mbimbhi yo kayivela
- Ku dyondza hi ta machela
- Ku pfuna kokwana va hola
- Miehleketo ya Ntiyiso ya kahle
- Maendlelo ya VaVhenda
- Mangalani na Xalati
- Ku ringa swakudya swa Xvhenda
- Muhluri u kota ku hlaya nkarhi
- Mutlangi wa le henhla
- Ximilana xo horisa
- Bolo leyi nga lahlekla
- Riendzo ro ya entangen'i wa swiharhi

Ntlawa wa 4-5

- Ngwenya ya makwanga
- Xingavila xa nsuku
- Tinyiko
- Lulama u tshama na rihanyo lerinene!
- Soweto
- Tinyoxi
- Xana i xihatla xa yini, Dzuniso?
- Hitekani u twa ku vava ekhwirini
- Tinxaka ta vutleketli
- Ku rihiseta ka tinkuzi
- Nhwanyana wo tlhariha
- Swi kulu eka mina!
- Masungulo mantshwa
- Vafana vo tlhariha
- Muphasi wa tihlampfi
- Nkelunkelu
- Mukhuhlwana
- Nghozi exirhapeni xa Kokwana
- N'warikolwani, wa nhnenha!
- Ntanghu yo Saseka
- Norho wa Rilaveta



Room to Read*



NELSON MANDELA
INSTITUTE FOR
EDUCATION AND
RURAL DEVELOPMENT



Enabling successful
open learning for all

Ulwazi Lwethu i phurojeke leyi nga simekiwa na ku nyikiwa mpfuno wa swa timali hi Zenex Foundation ku va yi hluvukisa nonganoko wa matsalwa ya ku hlaya na switirhisiwa swa nseketelo wa vadyondzisi leswi swi nga olova hi ku tirhisa tindzimi ta laha Afrika. Phurojeke leyi yi kongomisiwile eka ku dyondzisa na ku seketela vadyondzi eka Dyondzo ya Masungulo ku va va hluvukisa tindzimi ta bona ta le kaya ta ku hlaya na ku twisia. Matsalwa yo hlaya ya tsariwile ro sungula hi tindzimi ta kaye ta Afrika hi ku tirhisana na Molteno Institute for Language and Literacies, Nelson Mandela Institute for Education and Rural Development, Room to Read South Africa, na Saide. Switirhisiwa hinkwaswo swi hluvukisiwa tanihi “Switirhisiwa swa Dyondzo leswi nga Pfuleka” kumbe “Open Education resources” (OER).

Please visit our website to download the full copy of this reader:
ulwazilwethu.org.za



Creative Commons Attribution-
NonCommercial-NoDerivatives
(CC BY-NC-ND) 4.0
International Licence

Disclaimer: You are free to download and share this work as long as you attribute Zenex Foundation, but you may not change this work in any way or use it commercially.



Ulwazi
Lwethu



ISBN: 978-1-77981-591-0

9 781779 815910